

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le
Doc.n. 101 /17

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5

Il Consiglio Circostrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 18 luglio 2017 alle ore 18,30 presenti nella sede della Circostrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

AJETTI CHIARA
COLIA ENRICO
FRISINA PASQUALE
IPPOLITO ANTONINO
MASERA ALBERTO
OLIVA MONICA
POLICARO PAOLO

ALU' ORAZIO
CORRENTI ALFREDO
FURCOLO EMANUELA
MALINARICH DANIELE
MONACHINO MARTINA
PALMIERI MARTA
TASSONE FABIO

ARENA ALICE
DEL MARE FABIO
GAGLIARDI MARIA
MARTINA LUIGI
MORFINO MANUELA
PASQUALI LAURA
TOSTO SIMONE

In totale con il Presidente n. 22 Consiglieri

Risultano assenti i Consiglieri: BATTAGLIA/MARTUCCI/TETRO

Con l'assistenza del Segretario: Dott. Umberto MAGNONI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C.5 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO "SIAMO LA CULTURA". CONTRIBUTO STRAORDINARIO ECONOMICO E IN SERVIZI ALL'ASSOCIAZIONE CULTURA DINAMICA PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE CULTURALI ESTIVE PER EURO 2.691,00. APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.5 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO "SIAMO LA CULTURA". CONTRIBUTO STRAORDINARIO ECONOMICO E IN SERVIZI ALL'ASSOCIAZIONE CULTURA DINAMICA PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE CULTURALI ESTIVE PER EURO 2.691,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Marco NOVELLO, di concerto con la Coordinatrice della V Commissione, Martina MONACHINO, riferisce:

la Città di Torino e l'Assessorato alla Cultura, in collaborazione con la Fondazione per la cultura e con il sostegno di Intesa Sanpaolo, presentano le iniziative estive di *Tutta mia la Città*. Simbolo della kermesse è un caleidoscopio che rinfrange tanti colori, simboleggianti la vivacità e la ricchezza di un calendario che spazia dalla musica al teatro, dalle arti di strada al cinema fino all'arte contemporanea.

L'insieme dei dieci progetti che a luglio e ad agosto animeranno l'estate in città è il risultato di un intenso lavoro di dialogo con le Circoscrizioni e di un rapporto diretto con chi lavora e vive sul territorio, in un percorso costruito con le associazioni e gli operatori della Cultura. Il cartellone si sviluppa in numerosi quartieri, valorizzando parchi, piazze e aree pubbliche con proposte culturali e linguaggi artistici differenti.

La Circoscrizione 5, si inserisce a pieno nella rassegna cittadina con il progetto "SiAmo la Cultura", presentato dall'Associazione Cultura Dinamica, che ha ricevuto l'approvazione e il sostegno della Fondazione Cultura. Il progetto ha l'intento di valorizzare e promuovere diverse esperienze artistiche come il cabaret, il teatro, e performance musicali e teatrali amatoriali di gruppi di cittadini attivi sul territorio.

Il progetto si realizzerà nel cortile del Centro Civico in via Stradella 192, che rappresenta il luogo simbolico e operativo della partecipazione attiva dei cittadini alla vita del proprio territorio.

Nel dettaglio il progetto prevede: venerdì 14 luglio uno spettacolo di cabaret leggero e comico ma anche educativo e intenso alla portata di tutti, curato dall'Associazione TAC – Tutta un'altra comicità, dal titolo "*Shakespeare chi?*" per rendere omaggio al celeberrimo poeta inglese; sabato 15 luglio, a cura della Compagnia VIARTISTI – *Teatroimpegnocivile*, sarà rappresentato lo spettacolo "*Malala* che racconta la vita di una ragazza pakistana, diventata Premio Nobel per la Pace per il suo impegno e la lotta per l'affermazione del diritto allo studio in tutto l'universo; domenica 16 luglio, il cortile ospiterà una carrellata di momenti musicali di generi diversi offerti dai gruppi musicali e teatrali amatoriali frequentanti il Centro Culturale

Principessa Isabella di via Verolengo 212, espressione della cultura partecipata del territorio della circoscrizione 5.

Per l'organizzazione, il coordinamento e la gestione delle suddette iniziative in qualità di capofila e responsabile del progetto, l'Associazione Cultura Dinamica ha presentato alla Fondazione Cultura un preventivo di spesa per 11.404,00, che la Fondazione ha approvato e sostenuto con un finanziamento parziale pari ad euro 7.500,00.

Per far fronte alla restante spesa di Euro 3.904,00 l'Associazione Cultura Dinamica, , ha richiesto alla Circoscrizione 5, un contributo economico ed in servizi di euro 2.691,00 a parziale copertura a delle spese preventivate .

La Circoscrizione 5, considerata la valenza culturale del progetto presentato e che le finalità dello stesso rientrano nei criteri del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373, approvato con deliberazione n. mecc. 2041 06210/049, esecutiva dal 28/9/2015, in vigore dal 1/1/2016, verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del C.C. n. mecc. 2017 00883/24 del 30/3/2017, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, ed ha inoltrato richiesta di iscrizione al Registro delle Associazioni Comunali in data 9/6/2017, poiché si ritiene che l'iniziativa sopra descritta costituisca un'importante occasione per promuovere il territorio della Circoscrizione 5 e possa contribuire a diffondere la cultura e l'arte presso i cittadini, si ritiene di accogliere la proposta pervenuta il 26/06/2017 ns. prot. 9172 concedendo all'Associazione Cultura Dinamica, sede legale Via Massimo 33 15, 10121 Torino, P. Iva 11592030016 un contributo straordinario di euro 2.691,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari al 69% circa del preventivo di spesa di spesa di euro 11.404,00 che, dedotta l'entrata relativa al contributo erogato dalla Fondazione per la Cultura di Euro 7.500,00, ammonta a complessivi Euro 3.904,00= e contestualmente si concede l'utilizzo a titolo gratuito dell'area cortile del Centro Civico Circoscrizionale di via Stradella 192 nelle giornate del 14, 15 e 16 luglio 2017, per circa 20 ore complessive, ai sensi della lettera B), comma 2, dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello stesso articolo.

Il beneficio economico per la concessione del cortile si può quantificare in Euro 468,00.

La Circoscrizione inoltre, per l'allestimento del cortile per le tre giornate di spettacolo, ha richiesto al Settore Economato della Città in prestito d'uso gratuito n. 200 sedie, 30 transenne e un palco (6x4m), il cui beneficio economico si può quantificare in complessivi Euro 421,71.

La Circoscrizione concede altresì la fornitura dell'energia elettrica, POD. IT020E00650195, POD IT02E00242324, IT020E00650194 per l'attivazione di un audio-service, per i tre giorni della manifestazione, per un utilizzo di circa 20 ore, quantificata in Euro 10,20 circa, e la fornitura idrica per l'utilizzo dei servizi igienici, utenze n. 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912.

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/9/2015 in merito alle erogazione di contributi in servizi ed agevolazioni.

Considerato che il progetto rientra nella programmazione cittadina “Tutta mia la città” e che la Fondazione per la cultura lo ha considerato di rilievo contribuendo economicamente alla sua realizzazione, come si evince dalla lettera a firma dell’Assessore alla Cultura della Città, che si allega al presente provvedimento, la tipologia di contributo straordinario rientra fra le caratteristiche previste dall’art. 3 comma 2 del Regolamento dei contributi n. 373. La delibera di approvazione delle Linee guida annuali di erogazioni contributi ordinari n. mecc. 201700008/088 prevede di riservare ai contributi ordinari minimo il 90% dello stanziamento complessivo.

Si dà atto che le condizioni di concessione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell’atto di concessione di competenza dirigenziale

Considerato l’interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell’ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività (culturali, ricreative, tradizionali, musicali, ecc.) offerte ai cittadini residenti, quale quella oggetto del presente contributo, per il quali sei ribadisce non sussistere, ai sensi dell’art. 6 comma 91, legge 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l’ente pubblico.

E’ pertanto rilevabile una preminente finalità di interesse collettivo per l’efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità culturali ed aggregative offerte ai cittadini, con il peculiare coinvolgimento di bambini ed anziani, la prevenzione del degrado urbano e sociale, l’effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell’ente nell’erogazione alternativa del servizio.”

Qualora in fase di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese effettivamente sostenute risultassero inferiori al preventivo, il contributo sarà ridotto proporzionalmente.

Si dà atto che l’Associazione sopra menzionata ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell’art. 6 comma 2 della legge 122/2010 conservate agli atti e che si allega in copia.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti alle disposizioni in materia di Valutazione di Impatto Economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Direttore.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto in data 5 luglio 2017.

Il progetto di cui trattasi è presentato e discusso nella II Commissione di Lavoro Permanente del 28 giugno 2017.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i;

- visto lo Statuto della Città approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n.mecc.2010 08431/002) del 7 febbraio 2011 e s.m.i.;

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016,
- dato atto che i pareri di cui agli art. 49 del T.U. sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 267/2000 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento, sono:
- favorevole sulla regolarità tecnica e correttezza amministrativa dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile;

viste la disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, un contributo straordinario e in servizi ai sensi dell'art. 3 comma 2 del Regolamento n. 373 per l'organizzazione del progetto "SiAmo la Cultura" proposto dall'Associazione Cultura Dinamica ;

- di approvare, secondo quanto indicato in narrativa e ai sensi della lettera B) punto 2 dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello dell'art. 5 dello stesso Regolamento, la gratuità della concessione del cortile del Centro Civico circoscrizionale per i giorni 14, 15 e 16 luglio 2017 per circa n. 20 ore, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 468,00 in ottemperanza alla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2006 02328/088 – Regolamento per la concessione in uso temporaneo di beni mobili comunali in dotazione alla Circoscrizione 5; nonché la fornitura di energia elettrica POD. IT020E00650195, per l'attivazione di un audio-service, per i tre giorni della manifestazione, per un utilizzo di circa 20 ore, quantificata in Euro 10,20 circa e la fornitura idrica per l'utilizzo dei servizi igienici, utenze n. 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912;

- di approvare la richiesta di concessione di materiale economico in prestito d'uso gratuito del Settore Economato della Città di: n. 200 sedie, 30 transenne, un palco (6x4m), il cui beneficio economico si può quantificare in complessivi Euro 421,71.

- di individuare quale beneficiaria di un contributo straordinario di Euro 2.691,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge pari al 69% circa del preventivo di spesa di Euro 11.404,00, che dedotte le entrate relative al contributo erogato dalla Fondazione Cultura di Euro 7.500,00, ammonta ad Euro 3.904,00 l'Associazione Cultura Dinamica a - Via San Massimo 33 - 10121 Torino Partita IVA 97799180019 (all. 1) per la realizzazione del progetto "SiAmo la Cultura" dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle

risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

I suddetti contributi ed agevolazioni, in conformità a quanto disposto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città approvato con deliberazione del C.C. n. 14 del 7/2/2011 n. mecc. 10/08431/002 esecutiva dal 6/4/2011 rientrano nei criteri per l'erogazione dei contributi come previsti dal Regolamento n. 373 approvato con deliberazione del C.C. in data 14/9/2015, esecutiva dal 28/9/2015:

In sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto;

- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;

- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lett. e) della Legge 190/2012 conservata agli atti del Servizio;

- di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato;

- di dare atto che l'Associazione Cultura Dinamica ha richiesto l'iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino;

- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore del soggetto suindicato e la relativa devoluzione di contributo per un importo complessivo di Euro 2.691,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, in base alle disponibilità del Bilancio 2017;

- di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 122/2010, allegata al presente provvedimento;

- di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 5 luglio 2017;

- di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione palese

(Al momento della votazione non risulta assente dall'aula nessun Consigliere)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI	22
ASTENUTI	==
VOTANTI	22
VOTI FAVOREVOLI	22
VOTI CONTRARI	=

All'unanimità

DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, un contributo straordinario e in servizi ai sensi dell'art. 3 comma 2 del Regolamento n. 373 per l'organizzazione del progetto "SiAmo la Cultura" proposto dall'Associazione Cultura Dinamica ;

- di approvare, secondo quanto indicato in narrativa e ai sensi della lettera B) punto 2 dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello dell'art. 5 dello stesso Regolamento, la gratuità della concessione del cortile del Centro Civico circoscrizionale per i giorni 14, 15 e 16 luglio 2017 per circa n. 20 ore, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 468,00 in ottemperanza alla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2006 02328/088 – Regolamento per la concessione in uso temporaneo di beni mobili comunali in dotazione alla Circoscrizione 5; nonché la fornitura di energia elettrica POD. IT020E00650195, per l'attivazione di un audio-service, per i tre giorni della manifestazione, per un utilizzo di circa 20 ore, quantificata in Euro 10,20 circa e la fornitura idrica per l'utilizzo dei servizi igienici, utenze n. 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912;

- di approvare la richiesta di concessione di materiale economale in prestito d'uso gratuito del Settore Economato della Città di: n. 200 sedie, 30 transenne, un palco (6x4m), il cui beneficio economico si può quantificare in complessivi Euro 421,71.

- di individuare quale beneficiaria di un contributo straordinario di Euro 2.691,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge pari al 69% circa del preventivo di spesa di Euro 11.404,00, che dedotte le entrate relative al contributo erogato dalla Fondazione Cultura di Euro 7.500,00, ammonta ad Euro 3.904,00 l'Associazione Cultura Dinamica a - Via San Massimo 33 - 10121 Torino Partita IVA 97799180019 (all. 1) per la realizzazione del progetto "SiAmo la Cultura" dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

I suddetti contributi ed agevolazioni, in conformità a quanto disposto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città approvato con deliberazione del C.C. n. 14 del 7/2/2011 n. mecc. 10/08431/002 esecutiva dal 6/4/2011 rientrano nei criteri per l'erogazione dei contributi come previsti dal Regolamento n. 373 approvato con deliberazione del C.C. in data 14/9/2015, esecutiva dal 28/9/2015:

In sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando

le stesse percentuali individuate nel presente atto;

- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;

- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lett. e) della Legge 190/2012 conservata agli atti del Servizio;

- di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato;

- di dare atto che l'Associazione Cultura Dinamica ha richiesto l'iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino;

- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore del soggetto suindicato e la relativa devoluzione di contributo per un importo complessivo di Euro 2.691,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, in base alle disponibilità del Bilancio 2017;

- di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 122/2010, allegata al presente provvedimento;

- di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 5 luglio 2017.

Il Presidente, pone ora in votazione palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'Aula)

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	22
ASTENUTI	==
VOTANTI	22
VOTI FAVOREVOLI	22
VOTI CONTRARI	=

Il Consiglio Circoscrizionale all'unanimità dei votanti, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.